

## 29115 - Alemán turístico I

### Información del Plan Docente

<b>Año académico</b>	2018/19
<b>Asignatura</b>	29115 - Alemán turístico I
<b>Centro académico</b>	177 - Escuela Universitaria de Turismo
<b>Titulación</b>	445 - Graduado en Turismo
<b>Créditos</b>	6.0
<b>Curso</b>	2
<b>Periodo de impartición</b>	Primer Semestre
<b>Clase de asignatura</b>	Obligatoria
<b>Módulo</b>	---

### 1. Información Básica

#### 1.1. Objetivos de la asignatura

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

Curso de alemán específico para comunicarse en el entorno profesional del turismo combinado con nociones de alemán general.

Se desarrollarán diversos aspectos comunicativos orales y escritos prestando especial atención al uso del vocabulario turístico especializado, así como a la utilización del lenguaje de la cortesía en el área de atención al cliente.

El estudiante debe ser capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con el turismo y con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.)

Debe saber comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales.

Debe saber describir situaciones en pasado. Y describir su entorno así como cuestiones relacionadas con las necesidades inmediatas y las de los turistas de habla alemana.

#### 1.2. Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

La asignatura constituye una continuación de la de primer curso, Idioma Moderno (Alemán), con la incorporación del contexto turístico y, especialmente, en el trato con clientes de lengua alemana. Se busca una mejora en las capacidades conseguidas en el primer curso, buscando una mayor autonomía del estudiante en un entorno profesional que utilice el alemán como lengua vehicular.

#### 1.3. Recomendaciones para cursar la asignatura

Esta asignatura supone una continuación en cuanto a la morfología y sintaxis de la lengua alemana vista en la asignatura de primer curso Idioma Moderno Alemán. Sin embargo los temas tratados incluyen ya situaciones y vocabulario específicos del sector turístico.

## 29115 - Alemán turístico I

Se exige la asistencia y la participación activa en las clases de teoría y de práctica con el fin de aumentar lo conocimientos de forma paulatina, continua y asimilar lo aprendido. El trabajo personal del estudiante fuera del horario de clases es parte integrante y necesaria del proceso de enseñanza-aprendizaje. Es condición para acceder a la evaluación continua.

En caso de no poder asistir a clase de forma regular por causa justificada, el estudiante puede optar por la evaluación global al finalizar el semestre.

### 2. Competencias y resultados de aprendizaje

#### 2.1. Competencias

Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

##### Competencias básicas y generales

CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

CB5 - Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía

CG3 - Creatividad y capacidad de adaptación al entorno cambiante.

CG4 - Iniciativa y espíritu emprendedor.

CG6 - Capacidad de trabajo en equipo, desarrollando habilidades sociales y comunicativas que le permitan liderar y motivar, de conformidad con los principios de igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres, accesibilidad universal de las personas con discapacidad y con los valores democráticos propios de una cultura de la paz

##### Competencias específicas

CE1 - Comprender los principios del turismo: su dimensión espacial, social, cultural, política, laboral, económica y medioambiental.

CE3 - Comprender el carácter dinámico y evolutivo del turismo y de la nueva sociedad del ocio.

CE5 - Tener una marcada orientación de servicio al cliente.

## **29115 - Alemán turístico I**

CE20 - Comunicarse de forma oral y escrita en otra lengua extranjera en el entorno de trabajo de la actividad turística.

CE25 - Utilizar y analizar las tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC) en los distintos ámbitos del sector turístico.

CE29 - Comprender el funcionamiento de los destinos, estructuras turísticas y sus sectores empresariales en el ámbito mundial.

### **2.2.Resultados de aprendizaje**

El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

Resolver situaciones comunicativas en alemán que impliquen la comprensión de los conceptos fundamentales de la asignatura y su correcta aplicación.

Realizar tareas y pruebas y participar en actividades que demuestren un conocimiento de los contenidos de la asignatura.

Identificar aspectos y diferencias socioculturales del cliente de habla alemana en el ámbito del turismo.

Leer, comprender y manejar diferentes tipos de textos en alemán valorando los como fuentes de información necesarias para la actividad profesional.

Mostrar fluidez, corrección y seguridad en la expresión oral en alemán.

Dominar el vocabulario específico básico de la lengua alemana utilizado en el ámbito turístico y empresarial.

### **2.3.Importancia de los resultados de aprendizaje**

El estudiante es capaz de comprender frases y el vocabulario más habitual relacionado con la atención a los clientes en alemán. Es capaz en el mismo contexto de captar la idea principal de un mensaje, aviso o texto. El estudiante es capaz de encontrar información específica y predecible en escritos como menús, horarios, prospectos o textos breves y sencillos.

Lo anterior supone que el estudiante es capaz de proporcionar información y dialogar con clientes o turistas de lengua alemana en un entorno de trabajo relacionado con el turismo.

## **3.Evaluación**

### **3.1.Tipo de pruebas y su valor sobre la nota final y criterios de evaluación para cada prueba**

Primera convocatoria:

#### **EVALUACIÓN CONTINUA**

## 29115 - Alemán turístico I

Es la forma recomendada para superar la asignatura. Un idioma requiere una asimilación sucesiva y constante de destrezas y conocimientos. Además se controla el seguimiento mediante los ejercicios individuales que realiza el estudiante.

Se realizarán un mínimo de tres pruebas a lo largo del semestre. Para aprobar la asignatura es necesario realizar cada una de las pruebas y en promedio obtener una calificación de 5 o más. Cada una de las pruebas constará de las siguientes partes y valoración:

**Prueba de comprensión oral (25%):** Evaluación de la capacidad de comprensión de diálogos o narraciones sobre los temas trabajados durante el curso.

**Prueba de comprensión escrita (15%) y seguimiento de la asignatura (10%):** Evaluación de la comprensión de un texto escrito relacionado con los temas trabajados en el curso. Y el diez por ciento corresponde al control de los ejercicios diarios realizados por el estudiante.

**Prueba expresión escrita (25%):** Evaluación de destrezas de comunicación escrita en lengua alemana incluyendo todos los temas trabajados a lo largo del semestre. Se valorará el conocimiento de vocabulario, la corrección gramatical, la capacidad de expresión y la de comprensión de textos.

Estas tres partes se realizarán al mismo tiempo. La última parte se realizará por separado:

**Prueba oral (25%):** Evaluación de destrezas de comunicación oral en lengua alemana. Se puede realizar por parejas de estudiantes.

### EVALUACIÓN GLOBAL

A pesar de recomendar la evaluación continua para favorecer el aprendizaje de la asignatura, todos los estudiantes podrán presentarse a la prueba de evaluación global, que se realizará en el periodo de exámenes oficiales. Los que hayan aprobado la asignatura en la evaluación continua, no tienen obligación de realizarla, pero pueden hacerlo si desean optar a subir la calificación. En este caso, la calificación será la más alta de ambas, continua o global.

Los estudiantes que la realicen, deberán demostrar que han adquirido los resultados de aprendizaje correspondientes a la asignatura por medio de:

**Prueba de comprensión oral (25%):** Evaluación de la capacidad de comprensión de diálogos o narraciones sobre los temas trabajados durante el curso.

**Prueba de comprensión escrita (25%):** Evaluación de la comprensión de un texto escrito relacionado con los temas trabajados en el curso.

**Prueba expresión escrita (25%):** Evaluación de destrezas de comunicación escrita en lengua alemana incluyendo todos los temas trabajados a lo largo del semestre. Se valorará el conocimiento de vocabulario, la corrección gramatical, la capacidad de expresión y la de comprensión de textos.

## 29115 - Alemán turístico I

Estas tres partes se realizarán al mismo tiempo. La última parte se realizará por separado:

**Prueba oral (25%):** Evaluación de destrezas de comunicación oral en lengua alemana. Se puede realizar por parejas de estudiantes.

Segunda convocatoria: **EVALUACIÓN GLOBAL**

Los estudiantes que la realicen, deberán demostrar que han adquirido los resultados de aprendizaje correspondientes a la asignatura por medio de:

**Prueba de comprensión oral (25%):** Evaluación de la capacidad de comprensión de diálogos o narraciones sobre los temas trabajados durante el curso.

**Prueba de comprensión escrita (25%):** Evaluación de la comprensión de un texto escrito relacionado con los temas trabajados en el curso.

**Prueba expresión escrita (25%):** Evaluación de destrezas de comunicación escrita en lengua alemana incluyendo todos los temas trabajados a lo largo del semestre. Se valorará el conocimiento de vocabulario, la corrección gramatical, la capacidad de expresión y la de comprensión de textos.

Estas tres partes se realizarán al mismo tiempo. La última parte se realizará por separado:

**Prueba oral (25%):** Evaluación de destrezas de comunicación oral en lengua alemana. Se puede realizar por parejas de estudiantes.

### 4. Metodología, actividades de aprendizaje, programa y recursos

#### 4.1. Presentación metodológica general

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:

##### Metodología de enseñanza

- Clase presencial.
- Trabajo individual/en grupo.
- Reflexión individual.
- Evaluación.

#### 4.2. Actividades de aprendizaje

El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...

## 29115 - Alemán turístico I

### Actividades y competencias

- Explicación de conceptos, presentación y ejemplificación de las tareas (CE1, CE3, CE5, CE15, CE19, CE25, CE29) (CT4, CT5, CT8, CT9, CT11).
- Realización de tareas del Portafolio (CE1, CE3, CE5, CE15, CE19, CE25, CE29)
- Participación en actividades de simulación (CT4, CT5, CT8, CT9, CT11).
- Búsqueda de materiales y trabajo con recursos audiovisuales y on-line.
- Tutoría.
- Estudio (CE1, CE3, CE5, CE15, CE25, CE29) (CT4, CT5, CT8)
- Prueba objetiva individual oral y escrita (todas)

### 4.3.Programa

Los contenidos del curso estarán organizados en torno a los siguientes bloques temáticos:

1. Orientarse en la ciudad. Describir lugares y atractivos turísticos. Medios de transporte.
2. Alimentos y cantidades. Conversaciones en el comercio. Preguntar por la satisfacción de los huéspedes
3. Clientes en restaurantes. Servicio. Reaccionar a las reclamaciones. Aconsejar en las comidas
4. Actividades en las vacaciones. Vivencias. Valoración de los hoteles. El curriculum.
5. Ofertas de salud y tiempo libre. Enfermedades y accidentes. Ejercicio y relajación.
6. Ropa y vestuario. Colores, materiales y estilos. Hablar del tiempo.
7. Orientarse en el aeropuerto. Dar información a los viajeros. Profesiones en el aeropuerto. Informar de reservas y planes de vuelo

### 4.4.Planificación de las actividades de aprendizaje y calendario de fechas clave

Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos

La temporalización de las diferentes actividades se elaborará de acuerdo al calendario académico y al horario establecido por el centro. Se informará a los estudiantes en las clases y a través de la plataforma Moodle de la Universidad de Zaragoza.

El calendario lectivo es el dispuesto por la Universidad de Zaragoza y las fechas de exámenes son establecidas por la Escuela de Turismo Universitaria de Zaragoza.

La evaluación continua supone la realización de una serie de trabajos y de ejercicios de evaluación cuyas fechas y contenidos se indican a los estudiantes en clase y a través del Anillo Digital Docente (plataforma Moodle) de la Universidad de Zaragoza.

### 4.5.Bibliografía y recursos recomendados